

Porównanie tłumaczeń I Kronik 6:16

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	To zaś są ci, których Dawid postawił nad* pieśnią w domu JAHWE, odkąd spoczęła tam skrzynia. ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	To zaś są ci, których Dawid wyznaczył do pieśni w domu JAHWE, odkąd spoczęła tam skrzynia.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Synowie Lewiego: Gerszom, Kehat i Merari.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Synowie Lewi: Gierson, Kaat, i Merary.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A tak synowie Lewi: Gerson, Kaat i Merari.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Synowie Lewiego: Gerszom, Kehat, Merari.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A to są ci, których Dawid ustanowił do prowadzenia śpiewu w świątyni Pana, odkąd znalazła tam pomieszczenie Skrzynia.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	To są ci, którym Dawid powierzył troskę o śpiew w domu JAHWE, odkąd spoczęła tam Arka.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Dawid ustanowił tych, którzy mieli prowadzić śpiew w domu JAHWE, gdy zostanie w nim umieszczona arka.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	To są ci, którym Dawid powierzył troskę o śpiew w Domu Jahwe, odkąd spoczęła tam Arka.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І це ті, яких Давид поставив над руководством співаків в домі Господа, коли поставив кивот,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zaś synami Lewiego byli: Gerszon, Kehat i Merari.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Synami Lewiego byli: Gerszom, Kehat i Merari.

¹⁾ nad, תָּ, <x>130 6:16</x>L.